

ST.330.268

Português 

Componentes Protéticos para a Técnica de Assentamento Passivo

Español 





Componentes Protésicos para la Técnica de Asentamiento Pasivo








English 



Prosthetic Abutments for the One Step Hybrid Technique

Italiano 

Monconi Protesici per la Tecnica Ibrida Monofase

Simbologia Symbology Simbologia Simbologia Symbolik Symboles	Descrição / Description / Descripción / Descrizione / Beschreibung / Description
	Tamanho do produto / Product size / Tamaño del producto / Dimensioni del prodotto / Produktmaße / Taille du produit
	Código do produto / Product code / Código del producto / Codice del prodotto / Produktcode / Code du produit
	Número do lote / Batch Number / Número de Partida / Numero di lotto / Chargennummer / Numéro de lot
	Data de fabricação / Date of manufacture / Fecha de fabricación / Data di fabbricazione / Herstellungsdatum / Date de fabrication
	Prazo de validade / Shelf life / Plazo de validad / Durata di conservazione / Mindesthaltbarkeit / Date de péremption
Qty	Quantidade / Quantity / Cantidad / Quantità / Qualität / Quantité
	Material de fabricação do produto / Material used / Material de fabricación del producto / Materiale di fabbricazione del prodotto / Herstellungsmaterial des Produkts / Matériau de base du produit
PROIBIDO REPROCESSAR	Requisito Brasileiro / Brazilian Requirement / Requisito Brasileño / Requisito Brasiliano / Brasilianische Anforderungen / Exigences brésiliennes
NON-STERILE	Não estéril / Non-sterile / No estéril / Non sterile / Nicht steril / Non stérile

Simbologia Symbology Simbologia Simbologia Symbolik Symboles	Descrição / Description / Descripción / Descrizione / Beschreibung / Description
	Esterilizado por óxido de etileno / Sterile - ethylene oxide / Esterilizado con óxido de etileno / Sterile - ossido di etilene / Sterilisiert mit Ethylenoxid / Stérilisé à l'oxyde d'éthylène
	Não reutilizar / Do not reuse / No lo reutilice / Non riutilizzare / Nicht wiederverwendbar / Ne pas réutiliser / Nicht wiederverwendbar / Ne pas réutiliser
	Consulte as instruções de utilização / Refer to instructions for use / Consulte las instrucciones de utilización / Consultare le istruzioni per l'uso / Siehe Bedienungsanleitung / Consulter les instructions d'utilisation
	Limite superior de temperatura / Upper limit of temperature / Limite superior de temperatura / Limite di temperatura massima / Maximaltemperatur / Limite de température supérieure
	Conservar seco / Keep dry / Consérvelo seco / Conservare in luogo asciutto / Trocken lagern / Garder au sec
	Manter afastado da luz solar / Keep protected from sunlight / Manténgalo lejos de la luz solar / Tenere al riparo dalla luce solare / Vor Sonneneinstrahlung schützen / Conserver à l'abri de la lumière solaire
	Não utilizar se a embalagem estiver danificada / Do not use if package is damaged / No lo utilice si el envoltorio está dañado / Non utilizzare se la confezione originale è danneggiata / Bei beschädigter Verpackung Produkt nicht verwenden / Ne pas utiliser si l'emballage a été abimé

Simbologia Symbology Simbologia Simbologia Symbolik Symboles	Descrição / Description / Descripción / Descrizione / Beschreibung / Description
Rx only	Notificação exigida pelo FDA para comercialização nos Estados Unidos / Notification required by FDA for United States market / Notificación exigida por el FDA para comercialización en los Estados Unidos / Notifica necessaria per la commercializzazione negli Stati Uniti / Vom FDA geforderte Kennzeichnung für den Vertrieb in den USA / Notification exigée par FDA pour une commercialisation aux États-Unis
	Representante na Comunidade Europeia / Representative in the European Community / Representante en la Comunidad Europea / Rappresentante nella Comunità europea / Vertreter in der Europäischen Gemeinschaft / Représentant dans la Communauté Européenne
	Fabricante / Manufacturer / Fabricante / Produttore / Hersteller / Fabricant

Este dispositivo destina-se a procedimento especializado, que deve ser executado por profissionais habilitados em Implantodontia. Para melhores resultados, utilize o produto com o conhecimento das técnicas adequadas. Execute-as sempre em condições apropriadas, incluindo ambiente cirúrgico.

DESCRIÇÃO

Para realização da técnica de Assentamento Passivo são necessários quatro componentes protéticos exclusivos: Cilindro em Latão: Componente Protético para uso laboratorial que possui geometria cônica na porção externa para encaixe do Cilindro Calcinável. Na porção interna possui encaixe compatível com o componente protético planejado. Cilindro Calcinável: Componente Protético cilíndrico que possui retenções na porção externa para o enceramento. Na porção interna possui encaixe compatível com o Componente Protético planejado. Cilindro em Titânio: Componente Protético com retenções externas e superfície tratada (porosa ou rugosa) para a retenção do cimento. É o intermediário protético da técnica de assentamento passivo que é cimentado à infraestrutura metálica e Parafusado entre o intermediário e a prótese. Parafuso de Trabalho (ambiente laboratorial) longo: com encaixe hexagonal 1.2mm em uma extremidade e rosca compatível com o diâmetro do intermediário protético na outra extremidade.

INDICAÇÕES DE USO

O sistema de Implante Neodent é indicado para procedimentos cirúrgicos em ossos de maxila ou mandíbula proporcionando apoio para componentes protéticos tais como dentes artificiais, assim restaurando a função de mastigação. Pode ser utilizado em processos de um ou dois estágios, restaurações unitárias ou múltiplas e também carga imediata quando houver boa estabilidade primária e carga oclusal adequada. Aplicações de dentes múltiplos podem ser rigidamente fixadas.

APLICAÇÕES

A técnica de Assentamento Passivo é indicada para próteses múltiplas aparafusadas quando há a necessidade de obter passividade no assentamento da infraestrutura metálica sem a utilização de solda e independente da alteração dimensional do metal após o processo de fundição.

CONTRAINDICAÇÃO

Este produto não apresenta contra-indicações, desde que seja utilizado corretamente para as finalidades indicadas.

MANUSEIO

Coloca-se o Cilindro de Latão sobre o Análogo correspondente ao componente protético intermediário. Sobre o Cilindro de Latão é posicionado o Cilindro Calcinável, fixado pelo Parafuso de Trabalho (longo). Os Cilindros Calcináveis são unidos por resina acrílica. Em seguida realiza-se o enceramento da infraestrutura. Concluído o enceramento, remove-se o Parafuso de Trabalho e a infraestrutura é submetida ao processo de fundição com liga metálica específica. Coloca-se a infraestrutura fundida sobre os Cilindros de Latão para verificar a passividade no assentamento. Caso necessário, realizam-se desgastes internos na região correspondente ao Cilindro Calcinável que agora está fundido em metal a fim de alcançar a passividade da infraestrutura sobre os Cilindros de Latão. Obtida a passividade da infraestrutura, deve-se fazer retenções internas na área do Cilindro fundido a fim de promover retenções mecânicas para o cimento. Uma fina camada de primer (alloy primer) específico para metal deve ser aplicada nesta área. O Cilindro de Latão tem uma dimensão levemente maior (0.10mm) do que os Cilindros de Titânio que são substituídos pelo mesmo e aparafusados sobre os respectivos Análogos com os Parafusos correspondentes (curtos). Os Cilindros de Titânio recebem uma aplicação de primer (alloy primer) específico para metal em sua porção externa, o orifício da entrada do parafuso deve ser obliterado por uma cera para evitar a entrada de cimento resinoso. Na porção externa dos Cilindros de Titânio é aplicado uma porção de cimento resinoso dual assim como na porção interna correspondente ao Cilindro na infraestrutura. Esta é cimentada (pressionada) sobre os Cilindros de Titânio e imediatamente deve-se remover o excesso de cimento que é extravasado pelo orifício do mesmo. Após a presa do cimento a infraestrutura é desaparefusada do modelo e remove-se o excesso de cimento remanescente na borda dos Cilindros de Titânio. Este processo de cimentação também pode ser realizado na boca desde que respeitado as exigências requeridas pelo cimento utilizado. NOTA: Para a cimentação sugere-se o cimento resinoso dual Panavia F (Kuraray Co Ltd Tokyo-Japão) e o Alloy Primer (Kuraray Co Ltd Tokyo-Japan).

FORMA DE APRESENTAÇÃO E ESTERILIZAÇÃO

São acondicionados em embalagem tipo blister (filme e papel grau cirúrgico), são de uso único, fornecidos unitariamente e não estéreis.

PRECAUÇÕES

• Não utilize o produto se a embalagem estiver violada. • Este produto é de uso único

e não pode ser reutilizado. • O reuso deste produto pode ocasionar: • efeitos biológicos adversos decorrentes de resíduos de produtos, microorganismos e/ou substâncias decorrentes de usos anteriores e/ou do reprocessamento; • alterações das características físicas, mecânicas e químicas, macro e micro estruturais, originais do produto que podem prejudicar a sua funcionalidade pretendida. O reuso deste produto não garante sua segurança e eficácia e isenta qualquer garantia dos produtos relacionados. • O resultado somente será obtido se utilizado a sequência de produtos Neodent. A utilização de instrumentais e/ou componentes protéticos de outros fabricantes não assegura a perfeita função do Sistema de Implante Neodent e isenta qualquer garantia do produto. • O planejamento inadequado pode comprometer o desempenho do conjunto implante/prótese resultando em falhas do sistema, como perda ou fratura do Implante, afrouxamento ou fratura dos parafusos protéticos e/ou da infraestrutura metálica, ou desprendimento do cilindro de titânio da infraestrutura metálica.

EFEITOS ADVERSOS

Efeitos adversos somente ocorrerão se a escolha e o uso do instrumental forem inadequados.

CUIDADOS PÓS-OPERATÓRIOS E MANUTENÇÃO

Oriente o paciente quanto à necessidade de realizar um acompanhamento profissional após a cirurgia e obedecer às orientações sobre cuidados, higiene e prescrição de medicamentos. Estas orientações são de responsabilidade do profissional.

CONDIÇÕES DE ARMAZENAMENTO

Este produto deve ser armazenado em local limpo e seco, em temperatura máxima de 40° C e protegido de radiação solar direta.

DESCARTE DE MATERIAIS

Todos os produtos e materiais de consumo utilizados na cirurgia para a instalação de Implantes dentários podem colocar em risco a saúde de quem os manuseia, após a utilização. Antes de descartá-los no meio ambiente, recomenda-se consultar e cumprir a legislação vigente.

PRAZO DE VALIDADE

Indicado no rótulo.

Lei federal Norte Americana restringe a venda deste dispositivo a dentistas ou médicos.

Nem todos os produtos estão disponíveis em todos os países. Favor contactar seu distribuidor autorizado.

This device is intended for a specialized procedure, which should be performed by professionals qualified in Dental Implants. For optimum results, use the product knowing the appropriate techniques. Always apply them under appropriate conditions, also in an operating room atmosphere.

DESCRIPTION

Four exclusive Prosthetic Abutments are required for accomplishing the One Step Hybrid Technique: Brass Coping: a Prosthetic Abutment for laboratory use having a tapered geometry in the outer part for fitting the Castable Coping . In its inner part it has a slot compatible with the planned Prosthetic Abutment. Castable Coping: a cylindrical Prosthetic Abutment having retentions in its outer part for the waxing. In its inner part it has a slot compatible with the planned Prosthetic Abutment. Titanium Coping: a Prosthetic Abutment with outer retentions and treated surface (either porous or rugged) for retaining cement. It is the prosthetic intermediate of the One Step Hybrid technique that is cemented to the metallic infrastructure and screwed between the intermediate and the prosthesis. Working Screw - Long (laboratory room): with a 1.2 mm hexagon fit in one end and thread compatible with the prosthetic intermediate diameter in the other end.

INDICATIONS FOR USE

The Neodent Implant System is intended to be surgically placed in the bone of the upper or lower jaw to provide support for prosthetic devices, such as artificial teeth, to restore chewing function. It may be used with single-stage or two-stage procedures, for single or multiple unit restorations, and may be loaded immediately when good primary stability is achieved and with appropriate occlusal loading. Multiple tooth applications may be rigidly splinted.

APPLICATIONS

The One Step Hybrid Technique is indicated for multiple screwed prostheses when there is a need to obtain passivity in the metallic infrastructure fitting without using weld and independent from the metal dimensional change after the melting process.

CONTRAINDICATIONS

This product does not present contraindications provided that it is used properly for the stated purposes.

HANDLING

The Brass Coping placed on the Analog corresponding to the intermediate Prosthetic Abutment. The Castable Coping is placed on the Brass Coping, fastened by the Working Screw-Long one step hybrid. The Castable Coping is joined together by acrylic resin. Next the infrastructure waxing is performed. Once the waxing is completed, the Working Screw one step hybrid is removed and the infrastructure is submitted to the melting process with specific metallic alloy. The molten infrastructure is placed on the Brass Coping to check the fitting passivity. If necessary, internal wear is made in the region corresponding to the Castable Coping that is now molten in metal in order to reach the infrastructure passivity on the Brass Coping. Once the infrastructure passivity is achieved, internal retentions should be made in the molten Coping area, in order to promote mechanic retentions for the cement. A thin layer of primer (alloy primer) specific for metal should be applied in that area. The Brass Coping has a dimension slightly higher (0.10 mm) than the Titanium Coping that are replaced by the same and screwed on the respective Analogs with the matching Screws (short ones). The Titanium Coping are coated with an application of metal specific primer (alloy primer) in its outer part, and the screw input hole should be obliterated by wax in order to avoid the entry of resinous cement. A portion of dual resinous cement is applied to the outer part of the Titanium Coping, as well as in the inner part corresponding to the Coping in the infrastructure. It is cemented (pressed) on the Titanium Coping and one should immediately remove the cement surplus that leaks out from its orifice. After the cement setting, the infrastructure is unscrewed from the model and the surplus cement remaining in the Titanium Coping edge is removed. This cementation process may also be performed on the Coping's mouth provided that the requirements of the used cement are complied with. NOTE: For the cementation, we suggest the dual resinous cement Panavia F (Kuraray Co Ltd Tokyo-Japan) and the Alloy Primer (Kuraray Co Ltd Tokyo-Japan).

PRESENTATION AND STERILIZATION

They are conditioned in a blister type package (surgical grade paper and film), single use, non-sterile and delivered unitarily.

PRECAUTIONS

- Do not use the product if the package is violated.
- This product is of single use and it cannot be reused.
- Reuse of this product may cause:
 - adverse biological effects of residual products, microorganisms and / or substances resulting from previous uses and / or reprocessing;
 - changes in physical, mechanical and chemical properties of products, macro and micro structural, that can put in risk the desired functionality. The reuse of this product does not guarantee its safety and efficacy and disclaims any warranty of products.
 - The result shall only be achieved if the sequence of Neodent products is used. The utilization of instruments and/or implants and/or prosthetic abutments from other manufacturers does not assure the perfect function of the Neodent Implant System and voids any product guarantee.
 - The improper planning may endanger the Implant/prosthesis set performance resulting in system faults, such as Implant loss or fracturing, loosening or fracturing of the Prosthetic Screws and/or metallic infrastructure, or releasing of the titanium Coping from the metallic infrastructure.

ADVERSE EFFECTS

Adverse effects will only occur if the selection and use of the product are improper.

POST-OPERATIVE PRECAUTIONS AND MAINTENANCE

Instruct the patient as to the need of a professional medical monitoring after the surgery and to obey the guidelines regarding the precautions, hygiene and prescription of drugs. These guidelines are the responsibility of the professional in charge.

STORAGE CONDITIONS

This product should be stored in a clean and dry location, in a maximum temperature of 40°C and protected from direct sunlight.

DISPOSAL OF MATERIAL

Every product and consumable used during the surgery for the installation of dental implants may endanger the health of those who handle them after use. Before discarding them into the environment, it is recommended to take a look at the current legislation and adhere to it.

DATE OF EXPIRATION

Written on the label.

Federal (USA) law restricts this device to sale by or on the order of a licensed dentist or physician.

Not all products are available in all countries. Please, contact the authorized distributor.

Este dispositivo se destina a procedimiento especializado que debe ser ejecutado por profesionales habilitados en Implantodontia. Para mejores resultados, utilice el producto con el conocimiento de las técnicas adecuadas. Ejecútelas siempre en condiciones apropiadas, incluyendo ambiente quirúrgico.

DESCRIPCIÓN

Para la realización de la técnica de Asentamiento Pasivo, son necesarios cuatro componentes protésicos exclusivos: Cilindro en Latón: Componente Protésico para uso en laboratorio que posee geometría cónica en la porción externa para encaje del Cilindro Calcinable. En la porción interna posee encaje compatible con el Componente Protésico planificado. Cilindro Calcinable: Componente Protésico cilíndrico que posee retenciones en la porción externa para el encerado. En la porción interna, posee encaje compatible con el Componente Protésico planificado. Cilindro en Titanio: Componente Protésico con retenciones externas y superficie tratada (porosa o rugosa) para la retención del cemento. Es el intermediario protésico de la técnica de asentamiento pasivo que es cementado a la infraestructura metálica y atornillado entre el intermediario y la prótesis. Tornillo de Trabajo (ambiente de laboratorio) largo: con encaje hexagonal 1.2mm en una extremidad y rosca compatible con el diámetro del intermediario protésico en la otra extremidad.

INDICACIONES DE USO

El Sistema de Implante Neodent se indica para instalación quirúrgica en el hueso de la maxila inferior o superior, proporcionando soporte a componentes protésicos tales como dientes artificiales, con el fin de restaurar la función de masticación. Puede ser utilizado en procedimientos de uno o dos niveles, para restauración unitaria o múltipla, y puede ser inmediatamente instalado cuando hay una buena estabilidad primaria y carga oclusal adecuada. Aplicaciones de dientes múltiples pueden serrígidamente fijadas.

APLICACIONES

La técnica de Asentamiento Pasivo está indicada para prótesis múltiples atornilladas cuando hay necesidad de obtener pasividad en el asentamiento de la infraestructura metálica, sin la utilización de soldadura e independientemente de la alteración dimensional del metal, tras el proceso de fundición.

CONTRAINDICACIONES

Este producto no presenta contraindicaciones, siempre y cuando sean utilizadas correctamente para las finalidades indicadas.

MANIPULACIÓN

Se pone el Cilindro de Latón sobre el Análogo correspondiente al componente protésico intermediario. Sobre el Cilindro de Latón se pone el Cilindro Calcinable, fijado por el Tornillo de Trabajo (largo). Los Cilindros Calcinables son unidos con resina acrílica. A continuación, se realiza el encerado de la infraestructura. Concluido el encerado, se remueve el Tornillo de Trabajo y la infraestructura es sometida al proceso de fundición con aleación metálica específica. Se coloca la infraestructura fundida sobre los Cilindros de latón, para verificar la pasividad en el asentamiento. Caso sea necesario, se realizan desgastes internos en la región correspondiente al Cilindro Calcinable que ahora está fundido en metal con la finalidad de alcanzar la pasividad de la infraestructura sobre los Cilindros de Latón. Lograda la pasividad de la infraestructura, se deben hacer retenciones internas en el área del Cilindro fundido, con el fin de obtener retenciones mecánicas para el cemento. Una fina camada de primer (alloy primer) específico para metal debe ser aplicada en esta área. El Cilindro de Latón tiene una dimensión levemente mayor (0.10mm) que los Cilindros de Titanio que los sustituyen y son atornillados sobre los respectivos análogos con los Tornillos correspondientes (cortos). Los Cilindros de Titanio reciben una aplicación de primer (alloy primer) específico para metal en su porción externa, el orificio de la entrada del Tornillo debe ser obliterado por una cera para evitar la entrada de cemento resinoso. En la porción externa de los Cilindros de Titanio se aplica una porción de cemento resinoso dual al igual que en la porción interna correspondiente al Cilindro en la infraestructura. Es cementada (presionada) sobre los cilindros de titanio e, inmediatamente, hay que remover el exceso de cemento que desborda del orificio. Tras el fraguado del cemento, la infraestructura es desatornillada del modelo y se remueve el exceso de cemento remanente en el borde de los Cilindros de titanio. Este proceso de cementado también puede ser realizado en la boca, siempre y cuando sean respetadas las exigencias requeridas por el cemento utilizado. OBSERVACIÓN: Para el cementado, es aconsejable usar el cemento resinoso dual Panavia F (Kuraray Co Ltd Tokyo-Japão) y el Alloy Primer (Kuraray Co Ltd Tokyo-Japan).

FORMA DE PRESENTACIÓN Y ESTERILIZACIÓN

Son empaquetados en envoltorio tipo blister (película y papel grado quirúrgico), de uso único, no estériles y son suministrados unitariamente.

PRECAUCIONES

• No utilice el producto si el envoltorio está violado. • Este producto es de uso único y no puede ser reutilizado. • El reuso de este producto puede ocasionar: • efectos biológicos adversos derivados de residuos de productos, microorganismos y/o sustancias derivadas de usos anteriores y/o del reprocesamiento; • alteraciones de las características físicas, mecánicas y químicas, macro y microestructurales, originales del producto que pueden perjudicar su funcionalidad pretendida. El reuso de este producto no garantiza su seguridad ni eficacia y exenta cualquier garantía de los productos relacionados. • Solamente se obtendrá el resultado mediante la utilización de la secuencia de productos Neodent. El uso de instrumentales y/o componentes protésicos de otros fabricantes no asegura la perfecta función del Sistema de Implantes Neodent e invalida cualquier garantía del producto. • La planificación inadecuada puede comprometer el desempeño del conjunto Implante/prótesis, dando lugar a fallas del sistema, como pérdida o fractura del Implante, aflojamiento o fractura de los Tornillos Protésicos y/o de la infraestructura metálica, o desprendimiento del Cilindro de titanio de la infraestructura metálica.

EFFECTOS ADVERSOS

Sólo habrá efectos adversos cuando la elección y el uso del instrumental sean inadecuados.

CUIDADOS POSTOPERATORIOS Y MANTENIMIENTO

Oriente al paciente sobre la necesidad de realizar un control profesional después de la cirugía y obedecer las orientaciones sobre cuidados, higiene y prescripción de medicamentos. Estas orientaciones quedan bajo la responsabilidad del profesional.

CONDICIONES DE ALMACENAMIENTO

Este producto debe ser almacenado en lugar limpio y seco, a temperatura máxima de 40°C y protegido de la radiación solar directa.

DESECHO DE MATERIALES

Todos los productos y materiales de consumo utilizados en la cirugía para la instalación de Implantes dentales pueden colocar en riesgo la salud de quien los maneja, después de la utilización. Antes de desecharlos en el medio ambiente, se recomienda que consulte y cumpla la legislación vigente.

PLAZO DE VALIDAD

Indicado en la etiqueta.

La ley federal norteamericana limita la venta de este dispositivo a dentistas y/o médicos.

No todos los productos están disponibles en todos los países. Por favor, póngase en contacto con su distribuidor autorizado.

Questo dispositivo è indicato per una procedura specializzata, che deve essere eseguita da professionisti qualificati con formazione specifica in materia di impianti dentali. Per ottenere risultati ottimali, utilizzare il prodotto se in possesso della competenza necessaria nelle tecniche adeguate. Applicarle nelle condizioni adeguate, incluso per quanto riguarda l'ambiente chirurgico.

DESCRIZIONE

Per eseguire la tecnica ibrida monofase sono necessari quattro monconi protesici esclusivi:

- Cappetta in ottone: moncone protesico per l'utilizzo in laboratorio con una geometria rastremata nella parte esterna per il montaggio della cappetta calcinabile. Nella parte interna ha uno slot compatibile con il moncone protesico previsto.
- Cappetta calcinabile: moncone protesico cilindrico munito di ritenzioni nella parte esterna per la ceratura. Nella parte interna ha uno slot compatibile con il moncone protesico previsto.
- Cappetta in titanio: moncone protesico con ritenzioni esterne e superficie trattata (porosa o rinforzata) per trattenere il cemento. Si tratta dell'elemento intermedio protesico della tecnica ibrida monofase che viene cementato all'infrastruttura metallica e avvitato tra la componente intermedia e la protesi.
- Vite operativa - Lunga (laboratorio): con una chiave esagonale da 1,2 mm inserire un'estremità e la filettatura compatibile con il diametro intermedio del moncone nell'altra estremità.

INDICAZIONI D'USO

Il sistema d'impianto dentale Neodent è indicato per l'inserimento chirurgico nell'osso della mascella superiore o inferiore per fornire sostegno alle protesi dentali quali i denti artificiali, al fine di ripristinare la funzione di masticazione. Può essere utilizzato con procedure ad una fase o a due fasi, per restauri di unità singole o multiple e può essere sottoposto a carico immediato se viene raggiunta una buona stabilità primaria e in presenza del carico occlusale adeguato. Applicazioni di più denti possono essere fissate rigidamente.

APPLICAZIONI

La tecnica ibrida monofase è indicata per protesi multiple avvitate quando vi è la necessità di ottenere passività nell'infrastruttura metallica senza utilizzare la saldatura e indipendentemente dalla variazione nelle dimensioni del metallo dopo il processo di fusione.

CONTROINDICAZIONI

Questo prodotto non presenta controindicazioni, a condizione di essere utilizzato correttamente per gli scopi indicati.

MANIPOLAZIONE

La cappetta in ottone è posta sull'analogo corrispondente al moncone protesico intermedio. La cappetta calcinabile è posta sulla cappetta in ottone, fissata dalla vite di lavoro - lunga nella tecnica ibrida monofase. La cappetta calcinabile è tenuta insieme da resina acrilica. Successivamente, viene eseguita la ceratura dell'infrastruttura. Una volta completata la ceratura, la vite di lavoro della tecnica ibrida monofase viene rimossa e l'infrastruttura viene sottoposta al processo di fusione con la lega metallica specifica. L'infrastruttura fusa viene posta sulla cappetta di ottone per controllare la passività di adattamento. Se necessario, viene prodotta un'usura interna in corrispondenza della cappetta calcinabile, che viene fusa in metallo al fine di ottenere la passività dell'infrastruttura sulla cappetta di ottone. Una volta ottenuta la passività dell'infrastruttura, è opportuno realizzare delle ritenzioni interne nell'area della cappetta fusa, per agevolare le ritenzioni meccaniche per il cemento. In questa zona deve essere applicato un sottile strato di rivestimento (in lega) specifico per il metallo. La cappetta di ottone ha una dimensione leggermente superiore (0,10 mm) alla cappetta di titanio, che viene sostituita dalla stessa e avvitata sui rispettivi analoghi con le viti corrispondenti (corte). Le cappellette in titanio sono rivestite con un'applicazione di rivestimento specifico di metallo (lega) nella parte esterna, e il foro di ingresso della vite deve essere chiuso con la cera per evitare l'ingresso di cemento resinoso. Una porzione del cemento resinoso duale viene applicata alla parte esterna della cappetta in titanio, nonché nella parte interna corrispondente alla cappetta all'interno dell'infrastruttura. Viene cementata (premuta) sulla cappetta di titanio ed è quindi necessario rimuovere immediatamente l'eccesso di cemento che fuoriesce dal suo foro. Dopo la presa del cemento, l'infrastruttura viene svitata dal modello e il cemento in eccesso rimasto sul bordo della cappetta in titanio viene rimosso. Questo processo di cementazione può essere eseguito anche sulla bocca della cappetta, a condizione che vengano rispettati i requisiti del cemento utilizzato. NOTA: Per la cementazione, si consiglia di utilizzare il cemento resinoso duale Panavia F (Kuraray Co Ltd Tokyo-Japan) e il rivestimento di lega (Kuraray Co Ltd Tokyo-Japan).

PRESENTAZIONE E STERILIZZAZIONE

Sono venduti in un'unica unità, confezionato in blister (carta medica con pellicola composita). Sono forniti non sterile ed è monouso.

PRECAUZIONI

• Non utilizzare il prodotto se la confezione è stata aperta. • Questo prodotto è monouso e non può essere riutilizzato. • Il riutilizzo di questo prodotto può causare: • effetti biologici negativi grazie ai rifiuti dei prodotti, microrganismi e / o sostanze derivanti da impieghi precedenti e / o ritrattamento; • cambiamenti nelle caratteristiche fisiche, meccaniche e chimiche, macro e micro strutturali, originali dal prodotto che possono danneggiare la funzionalità desiderata. Il riutilizzo di questo prodotto non garantisce la sua sicurezza ed efficacia e torna esente da qualsiasi garanzia dei prodotti correlati. • Il risultato si ottiene esclusivamente con l'utilizzo della serie di prodotti Neodent. L'utilizzo di strumenti e/o impianti e/o monconi protesici di altri fabbricanti non garantisce il perfetto funzionamento del sistema di impianto dentale Neodent e rende nulla qualsiasi garanzia del prodotto. • La progettazione inadeguata può compromettere la prestazione del set impianto/protesi con conseguenti difetti nel sistema, quali perdita o rottura dell'impianto, allentamento o rottura delle viti delle protesi e/o dell'infrastruttura metallica o rilascio della cappetta di titanio dall'infrastruttura metallica.

EFFETTI AVVERSI

Gli effetti avversi si verificano solo se la scelta e l'utilizzo del prodotto sono inadeguati.

PRECAUZIONI POST OPERATORIE E MANTENIMENTO

Indicare al paziente la necessità di eseguire un monitoraggio professionale dopo la chirurgia e di attenersi alle linee guida relative alle precauzioni, all'igiene e alla prescrizione dei farmaci. Le presenti linee guida rientrano nell'ambito di responsabilità del professionista.

CONDIZIONI DI CONSERVAZIONE

Questo prodotto deve essere conservato in un luogo pulito e asciutto, a una temperatura massima di 40°C e protetto dalla luce diretta del sole.

SMALTIMENTO DEL MATERIALE

Tutti i prodotti e i materiali di consumo utilizzati per gli interventi chirurgici di inserimento degli impianti dentali possono essere dannosi per la salute di chi li manipola, dopo l'utilizzo. Prima di smaltirli nell'ambiente, si consiglia di fare riferimento e di conformarsi alla legislazione in vigore.

DATA DI SCADENZA

Riportata sull'etichetta.

La legge federale (USA) prevede che questo dispositivo sia venduto da odontoiatri o medici professionisti o su loro prescrizione.

Non tutti i prodotti sono disponibili in tutti i paesi. Contattare il distributore autorizzato.